

Chambre des Représentants

SESSION 1970,1971.,

19 MAI 1971.,

PROJET DE LOI portant révision de la législation concernant la fermeture d'entreprises,

EXPOSÉ: DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Lors de la dernière Conférence économique et sociale, les partenaires sociaux et le Gouvernement se sont préoccupés des problèmes posés par les Fermetures d'entreprises. Ainsi qu'il ressort du point 8 des conclusions du 16 mars 1970, ils ont marqué leur accord pour réaliser une adaptation de la législation sur les fermetures d'entreprises,

Dans ce but, le Conseil National du Travail a poursuivi les travaux qu'il avait entrepris à ce sujet en 1969 et les a clôturés par l'avis n° 358 du 11 février 1971.

Le présent projet de loi s'inspire essentiellement de cet avis et a pour objet:

1° L'extension du champ d'application des lois qui se rapportent directement ou indirectement à la fermeture d'entreprises, à savoir la loi du 28 juin 1966 relative à l'Indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises, la loi du 30 juin 1967 portant extension de la mission du Fonds d'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises, la loi du 20 juillet 1968 relative à l'octroi d'indemnités d'attente aux travailleurs victimes de certaines fermetures d'entreprises,

Il s'agit tout d'abord d'abaisser à vingt, le nombre minimum de travailleurs requis pour l'assujettissement à la loi.

Ensuite, en ce qui concerne la loi du 30 juin 1967, l'extension est encore plus large. Désormais la loi s'appliquera à toutes les entreprises quel que soit le nombre de travailleurs qui y sont occupés et quelle que soit la branche d'activité à laquelle elles appartiennent. De plus, au point de vue

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1970-1971.,

19 MEI 1971.,

WETSONTWERP tot herziening van de wetgeving op de sluiting van ondernemingen.

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Tijdens de jongste Economische en Sociale Conferentie, hebben de sociale partners en de Regering hun aandacht gewijd aan de problemen die als gevolg van de sluiting van ondernemingen zijn gerezen. Zoals blijkt uit punt 8 van de conclusies van 16 maart 1970, zijn zij het eens om de wetgeving op de sluiting van ondernemingen aan te passen,

Met dat doel heeft de Nationale Arbeidsraad de werkzaamheden voortgezet die hij deswege in 1969 had aangevat en die besloten met het advies n° 358 van 11 februari 1971.

Dit ontwerp van wet steunt voornamelijk op dat advies en beoogt:

1° De verruiming van het toepassingsgebied van de wetten die rechtstreeks of niet rechtstreeks betrekking hebben op de sluiting van ondernemingen, met name de wet van 28 juni 1966 betreffende de schadeloosstelling van de werknemers die ontslagen worden bij sluiting van ondernemingen, de wet van 30 juni 1967 tot verruiming van de opdracht van het Fonds tot vergoeding van de in geval van sluiting van ondernemingen ontslagen werknemers en de wet van 20 juli 1968 betreffende de toekenning van wachtgelden aan de werknemers die getroffen worden door sommige sluitingen van ondernemingen,

Hoofdzaak is eerst en vooral het minimumaantal werknemers, dat vereist is om onder de toepassing van de wet te vallen, tot twintig terug te brengen.

Ten aanzien van de wet van 30 juni 1967 reikt de verruiming nog verder. Voortaan zal de wet toepasselijk zijn op alle ondernemingen, ongeacht het aantal werknemers die er zijn tewerkgesteld en ongeacht de bedrijfstak waartoe zij behoren. Uit het oogpunt van de bij de wet toegekende

des avantages accordés par la loi, l'énumération des cas d'intervention du Fonds d'indemnisation, figurant actuellement dans la loi est remplacée par une formule plus générale qui permettra d'étendre cette intervention au paiement des rémunérations dues en vertu des conventions individuelles ou collectives de travail, et également des indemnités et avantages, dus en vertu de la loi ou de conventions collectives de travail.

2° La suppression des difficultés d'application de certains textes qui ont fait obstacle à l'octroi des avantages prévus par la loi.

Les améliorations apportées par le projet concernent notamment:

- les critères qui délimitent la notion de fermeture d'entreprise;
- les conditions d'octroi de l'indemnité de licenciement: extension de la notion d'ancienneté, élargissement de la période de référence précédant la fermeture en faveur des employés ayant droit à de longs délais de préavis, possibilité pour le Fonds de faire bénéficier des indemnités les travailleurs dont le contrat est suspendu au moment de la fermeture de l'entreprise;
- le mode de calcul du montant de l'indemnité de licenciement: octroi d'un supplément en fonction de l'âge en vue d'aider plus largement les travailleurs âgés qui éprouvent de plus grandes difficultés de reclassement;
- l'assouplissement de l'application des règles notamment par l'octroi dans certains cas d'un pouvoir d'appréciation au comité de gestion du Fonds d'indemnisation.

3° L'adaptation de quelques textes afin d'assurer l'application correcte des dispositions légales et la concordance entre les dispositions des trois lois précitées.

EXAMEN DES ARTICLES.

CHAPITRE I^{er}.

Modifications à la loi du 28 juin 1966 relative à l'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises.

Conformément aux conclusions de la Conférence économique et sociale, le Conseil National du Travail a proposé à l'unanimité d'étendre le champ d'application de la loi du 28 juin 1966 aux entreprises occupant en moyenne au moins vingt travailleurs. Cette extension fait l'objet de l'article 1^{er} du présent projet de loi.

L'article 2, 1^o, apporte une légère modification à la rédaction de l'alinéa 4 de l'article 2 de la loi du 28 juin 1966. En effet, le libellé actuel de cet alinéa présente un certain illogisme car pour définir la notion de fermeture d'entreprise, il impose de tenir compte du fait de la fermeture. En d'autres mots pour prouver la réalité de la fermeture, il faut, aux termes de cet alinéa considérer la fermeture comme un élément déjà acquis. Il s'indiquait donc de remplacer à la fin de ce texte le mot « fermeture » par « cessation de l'activité ».

voordelen, wordt bovendien de opsomming van de gevallen waarin het Fonds tot vergoeding een tegemoetkoming verleent en welke opsomming thans voorkomt in de wet, vervangen door een meer algemene formule waardoor het mogelijk wordt dat die tegemoetkoming ook zal gelden voor de betaling van de ionen verschuldigd krachtens de individuele en collectieve arbeidsovereenkomsten alsmede van de vergoedingen en voordelen, verschuldigd krachtens de wet of collectieve arbeidsovereenkomsten.

2° De ondervanging van moeilijkheden bij de toepassing van sommige teksten die de toekenning van de wettelijke voordelen in de weg stonden,

De bij het ontwerp aangebrachte verbeteringen betreffen meer bepaald:

- de criteria die het begrip sluiting van onderneming nauwkeurig bepalen;
- de voorwaarden waaronder ontslagvergoeding wordt toegekend: verruiming van het begrip anciënniteit, verruiming van de referentieperiode die aan de sluiting voorafgaat ten voordele van de bedienden die recht hebben op lange opzeggingstermijnen, mogelijkheid voor het Fonds om het voordeel van de vergoedingen toe te kennen aan werknemers wier arbeidsovereenkomst is geschorst op het ogenblik van de sluiting van de onderneming;
- de wijze van berekening van het bedrag der ontslagvergoeding: toekenning van een bijslag volgens de leeftijd om in aanzienlijker mate bejaarde werknemers te helpen die grotere moeilijkheden bij hun herplaatsing ondervinden;
- de versoepeling van de toepassing der regels, inzoderheid door het verlenen van een waarderingsbevoegdheid aan het beheerscomité van het Fonds in bepaalde gevallen.

3° De aanpassing van enkele teksten ten einde de strikte toepassing van de wetteksten en de concordantie tussen de bepalingen van de drie voornoemde wetten te waarborgen.

ONDERZOEK VAN DE ARTIKELEN.

HOOFDSTUK 1.

Wijzigingen in de wet van 28 juni 1966 betreffende de schadeloosstelling van de werknemers die ontslagen worden bij sluiting van ondernemingen.

Overeenkomstig de besluiten van de Economische en Sociale Conferentie, heeft de Nationale Arbeidsraad eenparig voorgesteld het toepassingsgebied van de wet van 28 juni 1966 te verruimen tot de ondernemingen die gemiddeld ten minste twintig werknemers tewerkstellen. Deze verruiming wordt beoogd in artikel 1 van dit ontwerp.

Artikel 2, 1^o brengt een kleine redactiewijziging aan in het vierde lid van artikel 2 van de wet van 28 juni 1966. De onderhavige tekst van dit lid is inderdaad enigszins onlogisch vermits om het begrip « sluiting van onderneming » te bepalen moet men rekening houden met het feit van de sluiting. M.a.w. om de werkelijkheid van de sluiting te hewijzen moet men volgens dit lid de sluiting als reeds verworven element beschouwen. Het is bijgevolg verkieslijker het woord « sluiting » te vervangen door « stopzetting van de activiteit » aan het einde van die tekst.

Par ailleurs, en ce qui concerne l'article 2 de la loi de 1966, le Conseil National du Travail a émis l'avis suivant:

« Le Conseil a constaté que l'article 2, 4^e alinéa de la loi du 28 juin 1966 contient des dispositions délimitant de façon exhaustive les conditions de fermeture d'entreprise par l'inscription de critères quantitatifs se rapportant d'une part, à la réduction de l'effectif occupé dans l'entreprise ou une division de celle-ci, et d'autre part, à la période au cours de laquelle cette réduction devait être opérée, et que ces dispositions ont donné lieu à des difficultés d'application.

» Depuis la mise en vigueur de cette législation un certain nombre de cas se sont, en effet, présentés, constituant des fermetures réelles d'entreprises dans l'esprit de la loi, sans toutefois répondre exactement aux conditions formelles prévues à l'article 2, alinéa 4.

» Le Conseil a estimé qu'il y avait lieu d'assurer l'application de la loi à ces cas de fermeture et a recherché les moyens les plus adéquats de réalisation de cet objectif.

» Il a d'abord examiné différentes propositions visant à élargir les critères législatifs actuels, de façon à replacer sous l'empire de cette législation, les cas marginaux qui y avaient échappé jusqu'ici, mais a estimé que de telles dispositions, par leur caractère abstrait même, ne rencontreraient pas la totalité des cas susceptibles de se présenter.

» Le Conseil propose, dès lors, que la loi confère au Ministre de l'Emploi et du Travail, le pouvoir de déroger pour des cas marginaux, aux conditions prévues à l'article 2, alinéa 4.

» De tels pouvoirs dérogatoires devraient être exercés sur avis motivé et unanime du Comité de gestion du Fonds d'indemnisation.

» Il rappelle à ce sujet que le Fonds dispose déjà de pouvoirs étendus dans l'application de la législation, sans toutefois que lui soit reconnu formellement le pouvoir de déroger aux conditions légales. »

Il va de soi que le pouvoir ainsi accordé au Comité de gestion du Fonds ne peut être exercé que dans des cas exceptionnels, notamment lorsque pour des cas tout à fait marginaux les critères d'ordre purement quantitatif paraissent trop stricts.

Le Conseil National du Travail a consacré une attention particulière aux cas de déplacement du siège d'exploitation, de fusion ou de vente de l'entreprise. En effet ces cas ont donné lieu dans la pratique à de nombreuses difficultés d'application.

Ainsi, le déplacement du siège d'exploitation de l'entreprise ne peut pas toujours être considéré comme une fermeture d'entreprise, puisqu'en fait l'activité normale de l'entreprise continue mais à un autre endroit. Cependant la distance plus ou moins longue entre l'ancien et le nouveau siège d'exploitation peut entraîner pour les travailleurs des difficultés susceptibles de provoquer la rupture du contrat de louage de travail.

De telles situations ont donné lieu à des contestations qui ont abouti à des décisions judiciaires parfois contradictoires. Le recours aux tribunaux n'a donc pu assurer une application uniforme de la loi. De plus, s'il a permis de donner satisfaction dans des différends individuels, dans certains cas, il a retardé le paiement des indemnités de licenciement et parfois même il a entraîné le remboursement des indemnités déjà payées.

Pour pallier ces difficultés d'application, le Conseil National du Travail a proposé d'accorder un pouvoir d'appréciation au Comité de gestion du Fonds d'indemnisation lui permettant de décider pour l'ensemble des travailleurs concernés qu'un déplacement du siège d'exploitation,

Overigens heeft de Nationale Arbeidsraad over artikel 2 van de wet van 1966 het volgende advies uitgebracht:

« De Raad heeft vastgesteld dat artikel 2, 4^o lid van de wet van 28 juni 1966 bepalingen bevat die op exhaustieve wijze de sluitingsvoorwaarden van ondernemingen beperken door in kwantitatieve criteria te voorzien die eensdeels betrekking hebben op de vermindering van het tewerkgestelde effectief in de onderneming of in een afdeling ervan en anderdeels op de periode waarin deze vermindering moet plaatshebben en dat deze bepalingen tot toepassingsmoeilijkheden hebben geleid.

» Sinds het van kracht worden van deze wetgeving hebben zich inderdaad een aantal gevallen voorgedaan van »reskelijke sluiting van ondernemingen naar de geest van de wet, zoder evenwel precies te beantwoorden aan de formele voorwaarden, gesteld bij artikel 2, 4^o lid.

» De Raad was van oordeel dat de wet op die gevallen van sluiting dient toepasselijk te zijn en heeft gezocht naar de meest gepaste middelen om dit doel te bereiken.

» Hij heeft allereerst verschillende voorstellen onderzocht die de huidige wettelijke criteria derwijze beogen te verruimen dat de grensgevallen die tot nu toe buiten de wet vielen, el' thans onder vallen; hij was echter van oordeel dat dergelijke bepalingen, wegens de abstracte aard ervan niet alle gevallen zouden dekken die zich kunnen voordoen.

» De Raad heeft dan ook voorgesteld dat deze wet aan de Minister van Tewerkstelling en Arbeid de bevoegdheid zou geven om, voor grensgevallen af te wijken van de voorwaarden, bepaald bij artikel 2, vierde lid.

» Deze derogatoire bevoegdheid zou moeten worden uitgeoefend op een g'emotiveerd eenparig advies van het beheerscomité en van het Vergoedingsfonds.

» Hij benoemt dienaangaande in herinnering dat het Fonds op het stuk van de toepassing van de wetgeving reeds over ruime bevoegdheden beschikt, zonder daarom evenwel formeel gemachtigd te zijn om van de wettelijke bepalingen af te wijken. »

Het spreekt vanzelf dat van de aan het beheerscomité verleende bevoegdheid alleen in uitzonderlijke gevallen gebruik kan worden gemaakt, inzonderheid wanneer in uiterste grensgevallen de louter kwantitatieve criteria te strikt lijken.

De Nationale Arbeidsraad heeft bijzondere aandacht besteed aan de gevallen van overbrenging van de bedrijfsszetel, van fusie of van verkoop van de onderneming. Die gevallen hebben in de praktijk heel wat toepassingsmoeilijkheden teweeggebracht.

Zo kan de overbrenging van de bedrijfsszetel van de onderneming niet altijd worden beschouwd als een sluiting van onderneming, daar de normale activiteit van de onderneming wordt voortgezet, doch op een andere plaats. De min of meer lange afstand tussen de oude en de nieuwe bedrijfsszetel kan voor de werknemers nochtans moeilijkheden veroorzaken die tot beëindiging van de arbeidsovereenkomst kunnen leiden.

Zulke toestanden zijn oorzaak geweest van soms tegenstrijdige rechterlijke beslissingen. De omstandigheid dat een beroep wordt gedaan op de rechtbanken, heeft dus geen eenvormige toepassing van de wet tot gevolg gehad. Ofschoon het beroep voldoening heet kunnen schenken in individuele geschillen, toch heeft het in andere gevallen de betaling van de ontslagvergoedingen vertraagd en heeft het soms zelfs de terugbetaling van reeds uitgekeerde vergoedingen tot gevolg gehad.

Om die moeilijkheden bij de toepassing te verhelpen, heeft de Nationale Arbeidsraad voorgesteld een waardeeringsbevoegdheid te verlenen aan het beheerscomité en van het Sluitingsfonds, waardoor voor al de werknemers een beslissing kan worden genomen die een overbrenging van de

une fusion ou une vente de l'entreprise sont assimilés à une fermeture. Tel est l'objet de l'article 2bis inséré dans la loi par l'article 3 du présent projet de loi.

L'article 4 du projet de loi apporte plusieurs modifications au texte de l'article 4 de la loi de 1966.

En vertu des dispositions actuelles du premier alinéa de cet article les travailleurs ne peuvent prétendre l'indemnité de licenciement que lorsqu'ils ont au moins un an d'ancienneté dans l'entreprise et lorsque leur contrat de louage de travail est rompu par l'employeur, notamment dans les douze mois qui précèdent la fermeture de l'entreprise.

En ce qui concerne la première condition, le Conseil National du Travail estime qu'il y a lieu de prévoir dans la loi la possibilité de déroger à cette condition en permettant au Roi de substituer dans certaines branches d'activité, au critère d'ancienneté dans l'entreprise, celui d'ancienneté dans la branche d'activité.

Pareille dérogation, ne pourrait être décidée que sur proposition de la Commission paritaire intéressée et en fonction d'éléments propres à la branche d'activité tel que par exemple le degré de mobilité des travailleurs.

Quant à la seconde condition, le Conseil National du Travail a constaté que les employés, ayant droit à de longs délais de préavis se voient privés du bénéfice des indemnités de licenciement lorsque le préavis est notifié avant la période de douze mois précédant la fermeture, même si le délai de préavis expire pendant ou après cette période.

Cette situation résulte de l'interprétation donnée par la Cour de Cassation, dans son arrêt du 27 avril 1967, de la notion de « rupture du contrat de louage de travail ». Selon cet arrêt la rupture du contrat se produit à la date à laquelle le préavis est notifié au travailleur, de sorte que le travailleur dont le préavis est notifié avant les douze mois précédant la fermeture, même s'il expire pendant ces douze mois, ne tombe pas dans le champ d'application de l'article 4: et ne peut dès lors bénéficier des avantages, prévus par cet article.

En vue d'obvier aux difficultés suscitées par cette interprétation, il est proposé que la période précédant la fermeture de l'entreprise, prise en considération par l'alinéa 1^{er} de l'article 4 de la loi, soit portée de 12 à 18 mois.

Une des conditions à remplir pour pouvoir prétendre l'indemnité de licenciement, est que le contrat de louage de travail, conclu pour une durée indéterminée, soit rompu par l'employeur. Il en résulte que les travailleurs pour lesquels l'exécution du contrat de louage de travail est suspendue pour l'un ou l'autre motif, au moment de la fermeture de l'entreprise, sont privés de l'indemnité de licenciement. Dans la plupart des cas, il s'agira d'une suspension pour cause de maladie ou d'accident.

Il est difficile de justifier cette discrimination. Dès lors, il paraît équitable d'accorder l'indemnité de licenciement également à ces travailleurs, pour autant toutefois qu'ils ne puissent reprendre leur travail après la période de suspension.

Afin de vérifier la réalité de la suspension de l'exécution du contrat, ainsi que l'impossibilité pour le travailleur de reprendre son travail après cette suspension, il semble indiqué de conférer un certain pouvoir d'appréciation au Comité de gestion du Fonds,

Sur base des dispositions nouvelles le Comité de gestion pourrait décider d'accorder l'indemnité de licenciement notamment dans les deux cas suivants:

bedrijfszetel, een fusie of een verkoop van de onderneming met sluiting gelijkstelt. Het artikel 3 van het ontwerp voegt daarom een artikel 2bis in de wet in.

Artikel 4 van het ontwerp van wet brengt verschillende wijzigingen aan in de tekst van artikel 4: van de wet van 1966.

Krachtens de thans geldende bepalingen van het eerste lid van artikel 4, kunnen de werknemers enkel aanspraak maken op de sluitingsvergoeding, wanneer zij ten minste een jaar anciënniteit hebben in de onderneming en wanneer aan hun arbeidsovereenkomst door de werkgever een einde wordt gesteld onder meer binnen de twaalf maanden die aan de sluiting voorafgaan.

Ten aanzien van de eerste voorwaarde is de Nationale Arbeidsraad de mening toegedaan dat bij de wet moet worden voorzien in de mogelijkheid om van deze voorwaarde af te wijken, door aan de Koning de mogelijkheid te bieden in sommige bedrijfstakken, het criterium anciënniteit in de onderneming, te vervangen door het criterium anciënniteit in de bedrijfstak.

Tot dergelijke afwijking kan eerst beslist worden op voorstel van het betrokken paritair comité, op grond van factoren eigen aan de bedrijfstak, zoals de graad van mobiliteit van de werknemers.

In verband met de tweede hierboven gestelde voorwaarde, heeft de Nationale Arbeidsraad vastgesteld, dat de werknemers, hoofdzakelijk de bedienden, die recht hebben op lange opzeggingstermijnen, de sluitingsvergoedingen niet bekomen ingeval de opzegging ter kennis wordt gebracht vóór de bedoelde periode van twaalf maanden, hoewel zij tijdens of na deze periode verstrijkt.

Deze toestand is het gevolg van de interpretatie die het Hof van Cassatie heeft gegeven in zijn arrest van 27 april 1967. Volgens dat arrest heeft de beëindiging van de arbeidsovereenkomst plaats op de dag dat de opzegging ter kennis van de werknemer wordt gebracht, zodat de werknemer wiens opzegging wordt gedaan vóór de twaalf maanden, maar eindigt binnen twaalf maanden, niet valt binnen het toepassingsgebied van artikel 4 en bijgevolg de voordelen van dat artikel niet kan genieten.

Ten einde de door deze interpretatie gerezen moeilijkheden te voorkomen, wordt voorgesteld de periode die in aanmerking moet worden genomen vóór de sluiting van de arbeidsovereenkomst en die in artikel 4, eerste lid van de wet wordt bedoeld, van 12 op 18 maanden te brengen.

Een van de voorwaarden om op de ontslagvergoeding aanspraak te kunnen hebben is de beëindiging van de arbeidsovereenkomst voor onbepaalde tijd door de werkgever. Hieruit volgt dat de werknemers, wier arbeidsovereenkomst op het ogenblik van de sluiting der onderneming, om een of andere reden wordt geschorst, verstoken blijven van deze ontslagvergoeding. In de meeste gevallen zal het om een schorsing wegens ziekte of ongeval gaan.

Deze discriminatie is moeilijk te rechtvaardigen. Derhalve lijkt het billijk ook aan deze werknemers de sluitingsvergoeding toe te kernen, op voorwaarde evenwel dat zij na de schorsingsperiode hun dienst niet kunnen hernemen.

Ten einde de werkelijkheid van de schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst en de onmogelijkheid voor de werknemer om zijn arbeid na die schorsing te hervatten, na te gaan, lijkt het wenselijk dat aan het beheerscomité van het Fonds zekere waarderingsbevoegdheid wordt verleend.

Krachtens de nieuwe bepalingen zou het beheerscomité kunnen beslissen de ontslagvergoeding toe te kennen onder meer in de twee volgende gevallen.

Si au moment de la fermeture effective de l'entreprise, les travailleurs sont tous licenciés il sera pratiquement impossible pour le travailleur dont l'exécution du contrat de louage de travail est suspendue, de reprendre son service.

Si l'exécution du contrat de louage de travail est suspendue pendant toute la durée des activités de liquidation de l'entreprise, dans ce cas également, le travailleur intéressé sera dans l'impossibilité matérielle de reprendre son service.

L'article 5 apporte deux modifications à l'article 6 de la loi.

Pour mieux répondre à certaines situations individuelles, telles que celles de travailleurs âgés qui, en raison de leur âge, éprouvent souvent de plus grandes difficultés de reclassement, l'octroi d'un supplément de 1 000 francs est prévu par année d'âge au-delà de 45 ans, étant entendu que ces suppléments seraient limités à 20 000 francs. Ce supplément sera accordé pour chacune des années passées au service de l'entreprise ou de la branche d'activité à partir de l'âge de 45 ans. Il va de soi que les suppléments, tout comme les montants de base, sont liés à l'indice des prix à la consommation, conformément aux règles fixées à l'article 6.

A la suite de l'insertion dans l'article 4 de la loi, d'une nouvelle disposition relative à l'octroi de l'indemnité de licenciement en cas de suspension de l'exécution du contrat de louage de travail, il a été nécessaire de compléter le sixième alinéa de l'article 6. Puisque le Comité de gestion possède déjà le pouvoir d'octroyer l'indemnité de licenciement, il doit être également habilité à fixer la date à laquelle les conditions d'ancienneté et d'âge doivent être remplies.

L'article 6 a pour objet d'habiliter le Fonds d'indemnisation à payer l'indemnité de licenciement à la place de l'employeur, en cas de suspension de l'exécution du contrat de louage de travail.

L'article 13 de la loi stipule que l'Office National de l'Emploi doit mettre gratuitement à la disposition du Fonds les services, le personnel, l'équipement et les installations nécessaires au fonctionnement de celui-ci.

Par suite de l'extension de la mission du Fonds réalisée par la loi du JO juin 1967, l'Office National de l'Emploi s'est vu obligé de recruter du personnel supplémentaire.

Le Fonds rembourse à l'Office National les frais qui en résultent. Cette situation ne répondant pas aux dispositions de l'article 13, la Cour des Comptes pourrait formuler des objections à ce sujet. Pour éviter des remarques éventuelles, le mot « gratuitement » a été supprimé dans cet article 13. Tel est l'objet de l'article 7 du projet.

Les articles 8 et 9 modifient les articles 14 et 16 de la loi qui traitent des modalités de financement du Fonds d'indemnisation. Quoiqu'il ne soit pas contesté que les armateurs de la marine marchande tombent dans le champ d'application de la loi du 28 juin 1966, l'article 16 se borne à prescrire que les cotisations qu'elle prévoit sont payables à l'Office national de sécurité sociale ou au Fonds national de retraite des ouvriers mineurs, selon que les employeurs assujettis tombent sous l'application de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs ou de l'arrêté-loi du 10 janvier 1945 concernant la sécurité sociale des ouvriers mineurs et assimilés.

Les armateurs de la marine marchande ne sont pas assujettis à l'arrêté-loi du 28 décembre 1944, mais bien à l'arrêté-loi du 7 février 1945 concernant la sécurité sociale des marins de la marine marchande, du moins pour ce qui concerne les marins inscrits à la matricule générale des marins du com-

Zo op het ogenblik van de effectieve sluiting van de onderneming alle werknemers zonder onderscheid worden afgedankt, zal het vrijwel onmogelijk zijn voor de werknemer, wiens arbeidsovereenkomst is geschorst, om de arbeid te hernemen.

Zo voor de gehele duur van de vereffeningsschuldigheden van de onderneming de uitvoering van de arbeidsovereenkomst is geschorst, verkeert ook in dit geval de betrokken werknemer in de materiële onmogelijkheid zijn arbeid te hervatten.

Het artikel 5 brengt twee wijzigingen aan in artikel 6 van de wet.

Om beter tegemoet te komen aan bepaalde individuele toestanden, zoals die van hejaarde werknemers, die wegens hun leeftijd vaak grotere wedertewerkstellingsmoeilijkheden ondervinden, wordt een supplement van 1 000 frank per leeftijdsjaar boven de 45 jaar voorzien, met dien verstande dat deze supplementen tot 20 000 frank zouden worden beperkt. Dit supplement zal verleend worden voor elke van de activiteitsjaren doorgebracht in de dienst van de onderneming vanaf de leeftijd van 45 jaar. Het spreekt vanzelf dat de supplementen, evenals de basistbedragen, gekoppeld worden aan het indexcijfer van de consumptieprijzen, overeenkomstig de bij artikel 6 vastgestelde regelen.

Wegens het invoegen in artikel 4 van de wet van de nieuwe bepaling betreffende de toekenning van de ontslagvergoeding ingeval van schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst is het noodzakelijk het zesde lid van het artikel 6 aan te vullen. Vermits het beheerscomité reeds de bevoegdheid heeft de ontslagvergoeding toe te kennen moet het tevens gemachtigd worden de datum te bepalen waarop de voorwaarden van anciënniteit en leeftijd vervuld zijn.

Artikel 6 heeft tot doel het Sluitingsfonds te machtigen over te gaan tot de uitbetaling van de ontslagvergoeding in de plaats van de werkgever ingeval van schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst.

Artikel 13 van de wet schrijft voor dat de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening zijn diensten, personeel, uitrusting en inrichtingen nodig voor de werking van het Fonds, kosteloos ter beschikking moet stellen.

Onder meer wegens de uitbreiding van de opdracht van het Fonds ingevolge de wet van 30 juni 1967, werd de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening genoodzaakt bijkomend personeel aan te werven.

Voornoemd Fonds betaalt de daaruitvloeiende kosten aan de Rijksdienst terug. Deze toestand strookt niet met de bepalingen van artikel 13, zodanig dat het Rekenhof daaromtrent bezwaren zou kunnen uiten. Ten einde deze opmerkingen te ondervangen, moet het woord « kosteloos » in dit artikel worden geschrapt, hetgeen gebeurt bij artikel 7 van het ontwerp.

De artikelen 8 en 9 wijzigen de artikelen 14 en 16 van de wet die handelen over de wijze van financiering van het sluitingsfonds. Alhoewel niet betwist wordt dat de zeereaderijen onder het toepassingsgebied vallen van de wet van 28 juni 1966 beperkt het artikel 16 er zich toe te bepalen dat de wettelijk verschuldigde bijdragen betaalbaar zijn aan de Rijksdienst voor Maatschappelijke Zekerheid of aan het Nationaal Pensioenfonds voor mijnwerkers, naargelang de bijdrageplichtige werkgevers vallen onder toepassing van de besluitwet van 28 december 1914 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders of van de besluitwet van 10 januari 1945 betreffende de maatschappelijke zekerheid der mijnwerkers en ermede gelijkgesteld.

De zeereaderijen vallen niet onder toepassing van voornoemde besluitwet van 28 december 1944, maar wel van de besluitwet van 7 februari 1945, betreffende de maatschappelijke veiligheid van de zeelieden ter koopvaardij, althans wat de zeelieden betreft, ingeschreven in het algemeen

merce ainsi que les shoreqanqers, Ce dernier arrêté n'a toutefois pas été repris dans les articles 14 et 16 de la loi. Pour remédier à cette lacune, référence a été faite dans ces articles à la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins naviguant sous pavillon belge ainsi qu'à l'arrêté-loi du 7 février 1945.

Aux termes de l'article 10 de la loi du 30 juin 1967 portant extension de la mission du Fonds, les ressources du Fonds sont également affectées au financement de ses dépenses en matière de personnel, d'équipement et d'installation mis à sa disposition par l'Office national de l'Emploi en vue du fonctionnement de ce Fonds.

Une disposition identique a été insérée dans l'article 14 de la loi du 28 juin 1966.

CHAPITRE II.

Modifications il la loi du 30 juin 1967 portant extension de la mission du Fonds d'Indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises,

L'article 10 du projet remplace l'article 2 de la loi du 30 juin 1967. Cet article 2 de la loi contient une énumération détaillée des indemnités et avantages dus par l'employeur, dont le Fonds assure le paiement lorsque l'employeur est en défaut de satisfaire à ses obligations.

Le Conseil National du Travail a constaté que cette énumération s'est révélée, à la pratique, déficiente, en ce sens qu'elle ne comprend pas la totalité des rémunérations et avantages dus aux travailleurs pour la garantie du paiement desquels le Fonds devrait, selon le Conseil, intervenir.

Le Conseil propose, dès lors, de ne plus recourir au procédé d'énumération dans la loi, mais de prévoir, à cet article, une formule générale aux termes de laquelle l'intervention du Fonds s'étendrait, en cas de carence de l'employeur, au paiement des rémunérations dues en vertu des conventions individuelles ou collectives de travail, ainsi que des indemnités et avantages dus en vertu de la loi ou d'une convention collective, au sens de la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires.

La formule générale figurant dans la nouvelle rédaction de l'article 2 de la loi de 1967, recouvre notamment en ce qui concerne les avantages légaux:

1° la rémunération telle qu'elle est définie à l'article 2 de la loi du 12 avril 1965 sur la protection de la rémunération des travailleurs;

2° les gratifications considérées comme éléments constitutifs de la rémunération sur la base des critères dégagés par la jurisprudence;

3° les dommages et intérêts dus, en vertu de la loi, en cas de rupture de contrat, en ce qui concerne, par exemple, les représentants de commerce (article 17 de la loi du 10 juillet 1963), les travailleuses enceintes (article 40 de la loi sur le travail du 16 mars 1971), les ouvriers licenciés abusivement (article 24ter de la loi du 10 mars 1900).

Le montant des avantages pour lesquels jouerait la garantie du Fonds serait évidemment limité selon les dispositions réglementaires prises sur base de l'article 6, dernier alinéa de la loi.

stamboek der zeelieden ter koopvaardij en wat de shoreqanqers betreft. Deze laatste besluitwet werd evenwel niet in de artikelen 14 en 16 van de wet opgenomen. Om deze leemte in de wet te herstellen, wordt in voornoemde artikelen een verwijzing opgenomen naar de Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden onder Belgische vlag en naar de besluitwet van 7 februari 1945.

Artikel 10 van de wet van 30 juni 1967 tot verruiming van de opdracht van het Fonds bepaalt dat de inkomsten van het Fonds eveneens bestemd zijn tot dekking van zijn uitgaven inzake het personeel, de uitrusting en de inrichtingen die de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening voor de werking van het Fonds ter beschikking stelt,

Eenzelfde bepaling wordt nu ook aan artikel 14 van de wet van 28 juni 1966 toegevoegd.

HOOFDSTUK II.

Wijzigingen in de wet van 30 juni 1967 tot verruiming van de opdracht van het Fonds tot vergoeding van de in geval van sluiting van ondernemingen ontslagen werknemers,

Artikel 10 van het ontwerp vervangt artikel 2 van de wet van 30 juni 1967. Dit artikel 2 van de wet bevat een gedetailleerde opsomming van de door de werkgever verschuldigde vergoedingen en voordelen, waarvan het Fonds de betaling zou verzekeren wanneer de werkgever zijn verplichtingen niet nakomt.

De Nationale Arbeidsraad heeft vastgesteld dat in de praktijk deze opsomming leemten vertoont in die zin dat zij niet het geheel van de aan de werknemers verschuldigde lonen en voordelen omvat waarvan het Fonds, volgens de Raad, de betaling zou moeten kunnen waarborgen.

De Raad stelt derhalve voor dat men niet langer zijn toevlucht zou nemen tot een opsomming in de wet, doch dat in dit artikel een algemene formule zou worden gesteld, waarbij de tegemoetkoming door het Fonds bij het in gebreke blijven van de werkgever, ook zou gelden voor de betaling van de lonen, die krachtens individuele of collectieve overeenkomsten zijn verschuldigd, alsmede voor de betaling van vergoedingen en voordelen die verschuldigd zijn krachtens de wet of een collectieve arbeidsovereenkomst in de zin van de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités.

Onder de algemene formule die voorkomt in de nieuwe redactie van artikel 2 van de wet van 1967 moeten inzonderheid begrepen worden, wat de wette lijke voordelen betreft:

1° het loon zoals dit bepaald is in artikel 2 van de wet van 12 april 1965 betreffende de bescherming van het loon der werknemers;

2° de gratificaties die beschouwd worden als onderdelen van het loon op grond van de door de rechtspraak gestelde criteria;

3° de schadeloosstelling die krachtens de wet verschuldigd is bij contractbreuk, bijvoorbeeld met betrekking tot de handelsvertegenwoordigers (artikel 17 van de wet van 30 juli 1963), de zwanqere werknemers (artikel 40 van de arbeidswet van 16 maart 1971), de wederrechtelijk algedankte werkliden (artikel 24ter van de wet van 10 maart 1900).

Het bedrag van de voordelen, waarvoor de waarborg van het Fonds zou gelden, zou vanzelfsprekend beperkt zijn in het kader van de reglementaire bepalingen, getroffen op grond van artikel 6, laatste lid van de wet.

Il faut noter, en outre, que la loi a donné lieu à certaines contestations relatives à son champ d'application, notamment sur la question de savoir dans quelle mesure les travailleurs des entreprises qui sont exclues du champ d'application de la loi du 28 juin 1966, peuvent prétendre aux avantages prévus à l'article 2 de la loi du 30 juin 1967.

En effet, alors que la loi de 1966 accorde au travailleur un nouveau droit (indemnité de licenciement), la loi de 1967 tend uniquement à garantir le paiement des rémunérations, indemnités et avantages basés sur les droits déjà existants,

Par conséquent, il ne paraît ni logique, ni équitable que les travailleurs des entreprises exclues du bénéfice de la loi de 1966 ne puissent bénéficier de la même garantie.

C'est pourquoi, le Conseil National du Travail a proposé d'étendre le champ d'application de la loi de 1967 à toutes les entreprises, quel que soit le nombre des travailleurs qui y sont occupés et quelle que soit la branche d'activité à laquelle elles appartiennent.

En raison du but de la loi, il s'indique enfin de ne pas faire de distinction entre les contrats de louage de travail pour une durée indéterminée et les autres contrats; les travailleurs liés par un contrat de louage de travail pour une durée déterminée doivent également pouvoir s'adresser au Fonds en vue de la sauvegarde de leurs droits.

Telle est la portée de la nouvelle disposition proposée à l'article 2 de la loi.

L'article 11 reprend la disposition qui figure à l'article 4 du projet et maintient ainsi la concordance entre la loi de 1966 et celle de 1967.

L'article 12 apporte une modification à l'article 8 de la loi, en vue de mettre son texte en concordance avec la nouvelle disposition générale de l'article 2.

Cependant, la pratique a aussi mis en lumière une autre difficulté. Puisque le Fonds est uniquement subrogé dans les droits du travailleur à l'égard de son employeur, l'action du Fonds se prescrit en même temps que celle des travailleurs: étant donné que cette action est basée sur l'existence d'un contrat de louage de travail, elle se prescrit un an après la cessation du contrat. Il arrive souvent que le travailleur demande très tard l'intervention du Fonds, de sorte que ce dernier n'a plus le temps pour procéder à une récupération contre l'employeur. Il est proposé maintenant que le Fonds dispose d'une action, non basée sur la subrogation légale, qui se prescrit par un an à compter du paiement des sommes à récupérer.

Toutefois, lorsque la récupération s'effectue plus d'un an après la cessation du contrat, cette action n'est plus privilégiée, parce qu'elle n'est plus basée sur une subrogation légale; pour y remédier, l'article 16 du projet de loi instaure un nouveau privilège en faveur du Fonds. Ce privilège prend la place qui était précédemment réservée à l'Office national de sécurité sociale (article 19, alinéa premier, 4^o *quinquies*, de la loi du 16 décembre 1951 sur les privilèges et hypothèques).

Verder dient aangestipt dat de wet aanleiding heeft gegeven tot sommige betwistingen inzake haar toepassingsgebied, inzonderheid wat betreft te weten in welke mate de werknemers van de ondernemingen, welke uit het toepassingsgebied van de wet van 28 juni 1966 zijn gesloten, aanspraak kunnen maken op de bij artikel 2 van de wet van 30 juni 1967 bepaalde voordelen.

Immers, daar waar de wet van 1966 aan de werknemer een nieuw recht toekent (ontslagvergoeding), strekt de wet van 1967 er enkel toe de uitkering van lonen, vergoedingen en voordelen gegrond op reeds bestaande rechten te waarborgen.

Bijgevolg lijkt het niet logisch noch billijk dat de werknemers van ondernemingen, welke uitgesloten worden van het voordeel van de wet van 1967, niet van dezelfde waarborg zouden kunnen genieten.

De Nationale Arbeidsraad heeft dan ook voorgesteld, de wet van 1967 van toepassing te verklaren op alle ondernemingen, ongeacht het aantal tewerkgestelde werknemers en ongeacht de bedrijfstak waartoe zij behoren.

Gelet op het doel van de wet, lijkt het tenslotte aangewezen geen onderscheid te maken tussen de arbeidsovereenkomst voor onbepaalde tijd en de andere overeenkomsten: ook de werknemers verbonden door een arbeidsovereenkomst voor bepaalde tijd of bepaald werk zouden zich tot het Fonds moeten kunnen wenden om hun rechten te doen vrijwaren.

Dat is dan de draagwijdte van de nieuwe voorgestelde bepaling van artikel 2 van de wet.

Artikel 11 herneemt de bepaling welke terug te vinden is in het artikel 4 van het ontwerp en zorgt als dusdanig voor het behoud van de overeenstemming tussen de wet van 1966 en die van 1967.

Artikel 12 brengt een wijziging aan in het artikel 8 van de wet om de tekst ervan in overeenstemming te brengen met de nieuwe algemene bepaling van artikel 2.

De praktijk heeft echter ook een andere moeilijkheid aan het licht gebracht. Vermits het Fonds alleen maar gesubrogeerd wordt in de rechten van de werknemer jegens zijn werkgever verjaart de vordering van het Fonds tegelijk met die van de werknemers: aangezien die vordering gesteund is op het bestaan van een arbeidsovereenkomst verjaart zij één jaar na het einde van de overeenkomst. Het gebeurt vaak dat de werknemer zier laat de tegemoetkoming van het Fonds vraagt, zodat dit laatste over geen tijd meer beschikt om een terugvordering tegenover de werkgever in te stellen. Thans wordt voorgesteld dat het Fonds over een rechtsvordering kan beschikken, die niet op een wettelijke subrogatie berust en verjaart na een jaar vanaf de uitbetaling van de terug te vorderen sommen.

Wanneer de terugvordering echter gebeurt meer dan één jaar na het einde van de overeenkomst, is die vordering niet meer bevoorrecht omdat zij niet meer gesteund is op een wettelijke subrogatie: om zulks te verhelpen voegt het artikel 16 van het wetsontwerp een nieuw voorrecht in ten behoeve van het Fonds. Dit voorrecht komt op de plaats, die vroeger was voorbehouden aan de Rijksdienst voor Maatschappelijke Zekerheid (artikel 19, eerste lid, 4^o *quinquies* van de wet van 16 december 1951 betreffende de voorrechten en hypotheken).

CHAPITRE III.

Modification de la loi du 20 juillet 1968 relative à l'octroi d'indemnités d'attente aux travailleurs victimes de certaines fermetures d'entreprises.

Les modifications proposées par les articles 13, 14 et 15 ont pour but de mettre la loi du 20 juillet 1968 en concordance avec les dispositions similaires de la loi du 28 juin 1966, telles qu'elles sont modifiées par le présent projet de loi.

Tel est, Mesdames, Messieurs, le projet de loi que le Gouvernement a l'honneur de soumettre à vos délibérations.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail.

L. MAJOR.

HOOFDSTUK III.

Wijziging in de wet van 20 juli 1968 betreffende de toekenning van wachtgelden aan de werknemers die getroffen worden door sommige sluitingen van ondernemingen.

De bij de artikelen 13, 14 en 15 voorgestelde wijzigingen hebben tot doel de wet van 20 juli 1968 in overeenstemming te brengen met de soortgelijke bepalingen van de wet van 28 juni 1966, zoals gewijzigd bij het onderhavige ontwerp van wet.

Dit is, Mevrouwen, Mijne Heren, het ontwerp van wet dat de Regering de eer heeft U ter beraadslaging en beslissing voor te leggen.

De Minister van Teioerksiellitig en Arbeid,

L. MAJOR.

PROJET DE LOI

BAUDOUIN, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu la loi du 23 décembre 1946 portant création d'un Conseil d'Etat. notamment l'article 2, alinéa 2;

Vu l'urgence;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail;

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Notre Ministre de l'Emploi et du Travail. est chargé de présenter en Notre Nom, aux Chambres législatives, le projet de loi dont la teneur suit:

CHAPITRE L

Modifications à la loi du 28 juin 1966 relative à l'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises.

Article 1^{er}.

L'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, de la loi du 28 juin 1966 relative à l'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises est remplacé par la disposition suivante:

« Article 1^{er} .. - La présente loi s'applique aux entreprises qui occupaient en moyenne au cours de la dernière année civile écoulée, au moins vingt travailleurs. »

Art. 2,

A l'article 2 de la même loi. sont apportées les modifications suivantes:

1^o dans l'alinéa 4, les mots « précédant l'année de fermeture » sont remplacés par les mots « précédant l'année de la cessation de l'activité »;

2^o l'article 2 est complété par un sixième alinéa, rédigé comme suit:

« Sur avis unanime du comité de gestion du Fonds dont question au chapitre IV de la présente loi, le Ministre ayant l'emploi dans ses attributions peut déroger aux dispositions de l'alinéa 4 en ce qui concerne, d'une part, la condition relative au nombre de travailleurs qui sont encore occupés et d'autre part, la période de référence d'une année civile. Dans les mêmes conditions, il fixe la date à laquelle la fermeture est censée s'opérer. »

Art. 3.

Un article 2bis, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi:

« Art. 2bis .. - Le comité de gestion du Fonds peut assimiler à une fermeture d'entreprise le déplacement du siège d'exploitation, la fusion ou la vente de l'entreprise. »

WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierne wezen zullen, ONZE GROET.

Gelet op de wet van 23 december 1946 houdende instelling van een Raad van State Inzonderheid op artikel 2, tweede lid;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

HEBBEN **WIJ** BESLOTEN EN BESLIJTEN WIJ:

Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is gelast in Onze Naam. bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in te dienen, waarvan de tekst volgt:

HOOFDSTUK 1.

Wijzigingen aan de wet van 28 juni 1966 betreffende de schadeloosstelling van de werknemers die ontslagen worden bij sluiting van ondernemingen.

Artikel 1.

Artikel 1, eerste lid van de wet van 28 juni 1966 betreffende de schadeloosstelling van de werknemers die ontslagen worden bij sluiting van ondernemingen wordt door de volgende bepaling vervangen:

« Artikel 1. - Deze wet geldt met betrekking tot de ondernemingen waar gedurende het laatste verlopen kalenderjaar gemiddeld ten minste twintig werknemers tewerkgesteld waren. »

Art. 2.

In artikel 2 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1^o in het vierde lid worden de woorden « waarin de sluiting zich voordoet » vervangen door de woorden « waarin de stopzetting van de activiteit zich voordoet »;

2^o het artikel 2 wordt aangevuld met een zesde lid luidend als volgt:

« De Minister, die de tewerkstelling in zijn bevoegdheid heeft, kan op eenparig advies van het beheerscomité e van het Fonds waarvan sprake in hoofdstuk IV van deze wet, van het in het vierde lid bepaalde afwijken. eensdeels van de voorwaarde inzake het aantal werknemers dat nog tewerkgesteld blijft, anderdeels van de referentieperiode van een kalenderjaar. Onder dezelfde voorwaarden bepaalt hij de datum waarop de sluiting geacht wordt in te gaan, »

Art. 3.

In dezelfde wet wordt een artikel 2bis ingevoegd luidend als volgt:

« Art. 2bis. - Het beheerscomité van het Fonds kan de verplaatsing van de exploitatiezetel, de fusie of de verkoop van de onderneming gelijkstellen met een sluiting van onderneming. »

Art., 4.

L'article 4 de la même loi, modifié par la loi du 20 juil. let 1968, est remplacé par la disposition suivante:

« Art. 4. -- Hormis le cas de renvoi sans préavis pour motif grave, le travailleur ayant au moins un an d'ancienneté dans l'entreprise et dont le contrat de louage de travail, conclu pour une durée indéterminée, est rompu par l'employeur, soit dans les douze mois qui précèdent la fermeture de l'entreprise, soit au moment de la fermeture, soit dans les douze mois qui suivent cette fermeture, a droit à une indemnité de licenciement, excepté s'il a été immédiatement remis au travail dans une autre entreprise avec maintien de sa rémunération et de son ancienneté par son employeur ou à l'intervention de celui-ci, et pour autant qu'il ne soit pas licencié par ce nouvel employeur dans un délai de six mois.

» Le Roi peut, sur la proposition de la commission paritaire compétente, remplacer l'année d'ancienneté dans l'entreprise prévue à l'alinéa 1^{er} par une année d'ancienneté dans des entreprises ressortissant à cette commission paritaire et en déterminer en même temps les modalités de calcul.

» Pour les employés, le délai de douze mois précédant la fermeture de l'entreprise, fixé à l'alinéa 1^{er}, est porté à dix-huit mois.

» Pour les travailleurs qui participent aux activités de liquidation de leur entreprise, le délai de douze mois suivant la fermeture, fixé à l'alinéa 1^{er}, est porté à trois ans.

» Le comité de gestion du Fonds peut assimiler à une rupture de contrat par l'employeur toute cessation de contrat, trouvant son origine dans la perspective ou dans la réalisation de la fermeture d'une entreprise.

» Il peut, en outre, décider que l'indemnité de licenciement doit également être accordée aux travailleurs dont l'exécution du contrat de louage de travail est suspendue au moment de la fermeture et qui ne peuvent pas reprendre leur travail dans l'entreprise après cette période de suspension.

» Le paiement de l'indemnité de licenciement visée au présent article est effectuée par l'employeur ou, à défaut de paiement par ce dernier dans les délais fixés à l'article 9, par le Fonds. »

Art., 5.

A l'article 6 de la même loi, sont apportées les modifications suivantes:

1^o l'alinéa 1^{er} est remplacé par les dispositions suivantes:

« Art. 6. -- L'indemnité accordée aux travailleurs est de 1000 francs par année d'ancienneté dans l'entreprise ou, s'il a été fait application de l'article 4, alinéa 2, par année d'ancienneté dans des entreprises relevant de la même commission paritaire, avec un maximum de 20 000 francs. Dans les mêmes conditions, les travailleurs ont droit, en outre, à un supplément de 1000 francs par année d'âge au-delà de quarante-cinq ans, avec un maximum de 20 000 francs. »

2^o l'alinéa 6 est remplacé par la disposition suivante:

« Les conditions d'ancienneté et d'âge doivent être remplies au jour où le préavis prend cours ou en cas de rupture sans préavis au jour de la rupture du contrat. Elles doivent être remplies au jour fixé par le comité de gestion du Fonds, dans le cas de suspension de l'exécution du contrat, visé à l'article 4, alinéa 6. »

Art., 4.

Artikek 4 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 20 juli. 1968, wordt door de volgende bepaling vervangen:

« Art. 4. -- De werknemer die ten minste één jaar anciënniteit heeft in de onderneming en aan wiens arbeidsovereenkomst gesloten voor onbepaalde tijd, door de werkgever een einde wordt gemaakt, hetzij binnen twaalf maanden die aan de sluiting van de onderneming voorafgaan, hetzij op het ogenblik van de sluiting, hetzij in de loop van de twaalf maanden die op deze sluiting volgen, heeft, behoudens het ontslag zonder opzegging om dringende redenen, recht op een vergoeding wegens ontslag, behalve wanneer hij door of door toedoen van zijn werkgever onmiddellijk in een andere onderneming wordt tewerkgesteld met behoud van zijn loon en zijn anciënniteit, en in zoverre hij door deze nieuwe werkgever binnen zes maanden niet ontslagen wordt,

» De Koning kan, op voorstel van het bevoegd paritair comité, de in het eerste lid bepaalde jaaranciënniteit in de onderneming vervangen door één jaar anciënniteit in onder dit paritair comité ressorterende ondernemingen, en tevens de berekeningsmodaliteiten ervan bepalen.

» Voor de bedienden wordt de in het eerste lid bepaalde termijn van twaalf maanden, die aan de sluiting van de onderneming voorafgaat, op achttien maanden gebracht.

» Voor de werknemers die aan de verveelingswerkzaamheden van hun onderneming deelnemen, wordt de in het eerste lid bepaalde termijn van twaalf maanden die op de sluiting volgt, op drie jaar gebracht.

» Het beheerscomité van het Fonds kan elke beëindiging van de overeenkomst, die haar oorsprong vindt in het vooruitzicht of in de verwezenlijking van de sluiting van een onderneming, gelijkstellen met een beëindiging door de werkgever.

» Daarenboven kan het beslissen omtrent de vergoeding wegens ontslag eveneens dient toegekend te worden aan de werknemers, voor wie de uitvoering van de arbeidsovereenkomst, op het ogenblik van de sluiting, geschorst is en die na het einde van die schorsingsperiode, hun arbeid in de onderneming niet kunnen hervatten,

» De betaling van de in dit artikel bedoelde vergoeding wegens ontslag geschiedt door de werkgever, of bij gebrek van betaling door deze laatste binnen de termijnen vastgesteld bij artikel 9. door het Fonds. »

Art., 5.

In artikel 6 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1^o het eerste lid wordt door de volgende bepalingen vervangen:

« Art. 6. -- De vergoeding toegekend aan de werknemers bedraagt 1000 frank per jaar anciënniteit in de onderneming of, wanneer toepassing gemaakt wordt van artikel 4, tweede lid, in ondernemingen ressorterend onder hetzelfde comité, met een maximum van 20 000 frank. Onder dezelfde voorwaarden hebben de werknemers daarenboven recht op een supplement van 1000 frank per leeftijdjaar boven de vijfenveertig jaar, met een maximum van 20 000 frank. »

2^o het zesde lid wordt door de volgende bepaling vervangen:

« De anciënniteits- en leeftijdsvoorwaarden moeten vervuld zijn op de dag waarop de opzeggingstermijn ingaat of, ingeval van beëindiging zonder opzegging, de dag waarop de overeenkomst wordt beëindigd. Zij moeten vervuld zijn op de dag vastgesteld door het beheerscomité van het Fonds ingeval van schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst, bedoeld in artikel 4, zesde lid. »

Art. 6.

L'article 9, alinéa 2, de la même loi est complété comme suit:

« Il en est de même lorsqu'il est fait application de l'article 4, alinéa 6, dans le cas où l'employeur n'a pas effectué le paiement dans les quinze jours qui suivent la date fixée par le comité de gestion du Fonds. »

Art. 7,

A l'article 13 de la même loi, le mot « gratuitement » est supprimé.

Art. 15.

L'article 14 de la même loi est remplacée par la disposition suivante:

« Art 14, -- Les ressources du Fonds sont constituées par le produit des cotisations, majorations et intérêts de retard visés aux articles 15 et 16 qui lui sont versés par l'Office national de sécurité sociale, le Fonds national de retraite des ouvriers mineurs et la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins naviguant sous pavillon belge, et par le produit des remboursements effectués en vertu de l'article 18.

» Ces ressources sont également destinées à couvrir les dépenses du Fonds afférentes au personnel, à l'équipement et aux installations que l'Office National de l'Emploi met à la disposition du Fonds en vertu de l'article 13. »

Art. 9.

L'article 16 de la même loi est remplacé par la disposition suivante;

« Art. 16. - Les cotisations dues en vertu de la présente loi sont payables respectivement à l'Office national de sécurité sociale, au Fonds national de retraite des ouvriers mineurs ou à la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins naviguant sous pavillon belge, selon que les employeurs assujettis tombent sous l'application de la loi du 27 juin 1969 revisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, de l'arrêté-loi du 10 janvier 1945 concernant la sécurité sociale des ouvriers mineurs et assimilés ou de l'arrêté-loi du 7 février 1945 concernant la sécurité sociale des marins de la marine marchande, d'après les modalités et dans les délais fixés par le Roi.

» Le défaut de paiement dans les délais ainsi fixés entraîne l'application des majorations et intérêts de retard aux mêmes taux et dans les mêmes conditions que ceux prévus par la loi du 27 juin 1969 et par les arrêtés-lois des 10 janvier 1945 et 7 février 1945 précités ainsi que par les arrêtés d'exécution de ces lois et arrêtés-lois,

» L'Office national de sécurité sociale, le Fonds national de retraite des ouvriers mineurs et la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins naviguant sous pavillon belge peuvent réclamer au Fonds visé à l'article 9 les frais d'administration résultant de l'application des articles 11 et 16, alinéas 1^{er} et 2. »

Art., 6.

Artikel 9, tweede lid van dezelfde wet wordt aangevuld als volgt:

« Hetzelfde geschiedt wanneer toepassing wordt gemaakt van artikel 4, zesde lid ingeval de werkgever de betaling niet heeft verricht binnen de vijftien dagen welke volgen op de datum vastgesteld door het beheerscomité e van het Fonds. »

Ad. 7.

In artikel 13 van dezelfde wet wordt het woord « kosteloos » weggelaten.

Art., 8.

Artikel 14 van dezelfde wet wordt door de volgende bepaling vervangen;

« Art. 14, - De inkomsten van het Fonds bestaan uit de opbrengst van de in de artikelen 15 en 16 bedoelde bijdragen, bijdrageopslagen en nalatigheidsintresten die gestort worden door de Rijksdienst voor maatschappelijke zekerheid, het Nationaal Pensioenfonds voor mijnwerkers en de Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden onder Belgische vlag alsmede uit de opbrengst der terugbetalingen uitgevoerd krachtens artikel 18.

» Deze inkomsten zijn eveneens bestemd tot dekking van de uitgaven van het Fonds inzake het personeel, de uitrusting en de inrichtingen die de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening voor het Fonds ter beschikking stelt krachtens artikel 13, »

Art., 9.

Artikel 16 van dezelfde wet wordt door de volgende bepaling vervangen:

« Art. 16, - De bijdragen, verschuldigd krachtens deze wet, zijn respectievelijk betaalbaar aan de Rijksdienst voor maatschappelijke zekerheid, aan het Nationaal Pensioenfonds voor mijnwerkers of aan de Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden onder Belgische vlag naar gelang de bijdrageplichtige werkgevers vallen onder toepassing van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, van de besluitwet van 10 januari 1945 betreffende de maatschappelijke zekerheid der mijnwerkers en ermede gelijkgesteld, of van de besluitwet van 7 februari 1945 betreffende de maatschappelijke veiligheid van de zeelieden ter koopvaardij, volgens de modaliteiten en binnen de termijnen die door de Koning worden vastgesteld.

» De niet-hetaling binnen de aldus vastgestelde termijnen, brengt de toepassing mede van de bijdrageopslagen en de nalatigheidsinteressen, berekend volgens dezelfde bedragen en in dezelfde voorwaarden als degene die vastgesteld zijn door de voornoemde wet van 27 juni 1969 en de besluitwetten van 10 januari 1945 en 7 februari 1945, alsmede door de uitvoeringsbesluiten van deze wet en besluitwetten,

» De Rijksdienst voor maatschappelijke zekerheid, het Nationaal Pensioenfonds voor mijnwerkers en de Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden onder Belgische Vlag kunnen, ten laste van het bij artikel 9 bedoelde Fonds, de administratiekosten terugvorderen welke voortspuiten uit de toepassing van de artikelen 14 en 16, eerste en tweede lid. »

CHAPITRE II.

Modifications à la loi du 30 juin 1967 portant extension de la mission du Fonds d'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises.

Art. 10.

L'article 2 de la loi du 30 juin 1967 portant extension de la mission du Fonds d'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises est remplacé par la disposition suivante:

« Art. 2. - En cas de fermeture d'entreprise, au sens de l'article 2 de la loi du 28 juin 1966 précitée, quel que soit le nombre de travailleurs qui était occupé dans cette entreprise au cours de l'année civile écoulée et quelle que soit la branche d'activité à laquelle elle appartient lorsque l'employeur ne s'acquitte pas de ses obligations pécuniaires envers ses travailleurs, le Fonds est chargé de leur payer:

» 1^o les rémunérations dues en vertu des conventions individuelles ou collectives de travail:

» 2^o les indemnités et avantages dus en vertu de la loi ou de conventions collectives de travail. »

Art. 11.

L'article 4 de la même loi est complété par un deuxième alinéa rédigé comme suit:

« Pour les employés, Je délai de douze mois précédant la fermeture de l'entreprise, fixé à l'alinéa 1^{er}, est porté à dix-huit mois. »

Art. 12.

A l'article 8 de la même loi sont apportées les modifications suivantes:

1^o l'alinéa 1^{er} est remplacé par la disposition suivante:

« Art. 8. -- Le Fonds est subrogé de plein droit aux droits et actions du travailleur pour le recouvrement auprès de l'employeur des rémunérations, indemnités et avantages qu'il a payés en application de l'article 2. »

2^o l'article 8 est complété par un troisième alinéa rédigé comme suit:

« Pour le recouvrement auprès de l'employeur des sommes payées en application des articles 2 et 5, 2^o, le Fonds dispose, en plus des actions résultant de la subrogation légale prévue aux alinéas 1 et 2, d'une action qui se prescrit par un an à partir de la date des paiements, »

CHAPITRE III.

Modifications à la loi du 20 juillet 1968 relative à l'octroi d'indemnités d'attente aux travailleurs victimes de certaines fermetures d'entreprises.

Art. 13.

L'article 2, alinéa 1^{er}, de la loi du 20 juillet 1968 relative à l'octroi d'indemnités d'attente aux travailleurs victimes

HOOFDSTUK II.

Wijzigingen aan de wet van 30 juni 1967 tot verruiming van de opdracht van het Fonds tot vergoeding van de in geval van sluiting van ondernemingen ontslagen werknemers.

Art. 1a.

Artikel 2 van de wet van 30 juni 1967 tot verruiming van de opdracht van het Fonds tot vergoeding van de in geval van sluiting van ondernemingen ontslagen werknemers wordt door de volgende bepaling vervangen:

« Art. 2. -- Bij sluiting van een onderneming, in de zin van artikel 2 van voornoemde wet van 28 juni 1966, ongeacht het aantal werknemers door die onderneming tijdens het verlopen kalenderjaar tewerkgesteld en ongeacht de bedrijfstak waartoe zij behoort en wanneer de werkgever zijn geldelijke verplichtingen tegenover zijn werknemers niet nakomt, dient het Fonds hun te betalen:

» 1^o de lonen, verschuldigd krachtens de individuele of collectieve arbeidsovereenkomsten;

» 2^o de vergoedingen en voordelen verschuldigd krachtens de wet of collectieve arbeidsovereenkomsten. »

Art. 11.

Aan artikel 4 van dezelfde wet wordt een tweede lid toegevoegd luidend als volgt:

« Voor de bedienden wordt de in het eerste lid bepaalde termijn van twaalf maanden, die aan de sluiting van de onderneming voorafgaat, op 18 maanden gebracht. »

Art. 12.

In artikel 8 van dezelfde wet worden volgende wijzigingen aangebracht:

1^o het eerste lid wordt vervangen door de volgende bepaling:

« Art. 8. -- Het Fonds treedt van rechtswege in de rechten en vorderingen van de werknemer voor de inning bij de werkgever van de lonen, vergoedingen en voordelen die het bij toepassing van artikel 2 heeft uitbetaald. »

2^o aan het artikel 8 wordt een derde lid toegevoegd luidend als volgt :

« Voor de inning bij de werkgever van de bedragen betaald bij toepassing van de artikelen 2 en 5, 2^o beschikt het Fonds buiten de vorderingen, gegrond op dewettelijke subrogatie bepaald in het eerste en tweede lid, over een rechtsoverdracht die verjaart één jaar na de datum van de betalingen. »

HOOFDSTUK III.

Wijzigingen aan de wet van 20 juli 1968 betreffende de toekenning van de wachtgelden aan de werknemers die getroffen worden door sommige sluitingen van ondernemingen.

Art. 13.

Artikel 2, eerste lid van de wet van 20 juli 1968 betreffende de toekenning van wachtgelden aan de werknemers die

de certaines fermetures d'entreprises est remplacé par la disposition suivante:

« Art. 2. -- La présente loi s'applique aux entreprises qui occupaient en moyenne, au cours de l'année civile précédant la fermeture, au moins vingt travailleurs. »

Art. 14.

L'article 3 de la même loi est complété par un sixième alinéa rédigé comme suit:

« Sur avis unanime du comité de gestion de l'Office National de l'Emploi, le Ministre ayant l'emploi dans ses attributions peut déroger à la disposition de l'alinéa 4 en ce qui concerne d'une part, la condition relative au nombre de travailleurs qui sont encore occupés et d'autre part, la période de référence d'une année civile. Dans les mêmes conditions, il fixe la date à laquelle la fermeture est censée s'opérer. »

Art. 15.

Un article 3bis rédigé comme suit est inséré dans la même loi:

« Art. 3bis. - Le comité de gestion de l'Office visé peut assimiler à une fermeture d'entreprise, le déplacement du siège d'exploitation, la fusion ou la vente de l'entreprise. »

CHAPITRE IV.

Modification à la loi du 16 décembre 1851 sur les privilèges et hypothèques.

Art. 16.

L'article 19, alinéa 1^{er}, 4^e *quinquies*, de la loi du 16 décembre 1851 sur les privilèges et hypothèques, abrogé par la loi du 27 juin 1969, est rétabli dans la rédaction suivante:

« 4^e *quinquies* : Les créances du Fonds d'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises à l'égard des employeurs, basées sur l'article 8 de la loi du 30 juin 1967 portant extension de la mission du Fonds d'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises, dans la mesure où ces créances ne peuvent plus être recouvrées par subrogation légale; »

Donné à Bruxelles, le 13 mai 1971.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI:

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,
L. MAJOR.,

getroffen worden door sommige sluitingen van ondernemingen wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Art. 2. ---Deze wet is toepasselijk op de ondernemingen waar gedurende het kalenderjaar dat aan de sluiting voorafgaat gemiddeld ten minste twintig werknemers tewerkgesteld waren. »

Art. 14.

Aan artikel 3 van dezelfde wet wordt een zesde lid toegevoegd luidend als volgt:

« De Minister, die de tewerkstelling in zijn bevoegdheid heeft, kan op eenparig advies van het beheerscomité van de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening van het in het vierde lid bepaalde afwijken, eensdeels van de voorwaarde inzake het aantal werknemers dat nog tewerkgesteld blijft, anderdeels van de referentieperiode van een kalenderjaar. Onder dezelfde voorwaarde bepaalt hij de datum waarop de sluiting geacht wordt in te gaan. »

Art. 15.

In dezelfde wet wordt een artikel 3bis ingevoegd luidend als volgt:

« Art. 3bis. - Het beheerscomité van voormelde Rijksdienst kan de verplaatsing van de exploitatiezetel, de fusie of de verkoop van de onderneming gelijkstellen met een sluiting van onderneming. »

HOOFDSTUK IV.

Wijziging aan de wet van 16 december 1851 betreffende de voorrechten en hypotheek.

Art. 10.

Artikel 19, eerste lid, 4^e *quinquies*, opgeheven bij de wet van 27 juni 1969, wordt in de wet van 16 december 1851 betreffende de voorrechten en hypotheek heringevoegd met de volgende bepaling:

« 4^e *quinquies* : De schuldvorderingen van het Fonds tot vergoeding van de in geval van sluiting van ondernemingen ontslagen werknemers tegenover de werkgevers gegrond op artikel 8 van de wet van 30 juni 1967 tot verruiming van de opdracht van het Fonds tot vergoeding van de in geval van sluiting van ondernemingen ontslagen werknemers, in zover die schuldvorderingen niet meer bij wettelijke subrogatie kunnen ingesteld worden; »

Gegeven te Brussel, 13 mei 1971.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE:

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
L. MAJOR.,